

Train the TH Sound

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

176 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Welcome to your English toolbox, where we build your confidence, one sound at a time.

Bienvenue dans ta boîte à outils en anglais, où nous construisons ta confiance, un son à la fois.

I'm Julia.

Je suis Julia.

And I'm Martin.

Et je suis Martin.

Julia, what are we going to talk about today?

Julia, de quoi allons-nous parler aujourd'hui ?

Today we are entering the gym to train the most famous and perhaps the most hated sound in the English language.

Aujourd'hui, nous entrons dans le gymnase pour entraîner le son le plus célèbre et peut-être le plus détesté de la langue anglaise.

Oh, I know exactly which one!

Oh, je sais exactement lequel !

We are talking about the TH sound.

Nous parlons du son TH.

Martin, this sound is a nightmare for so many of us.

Martin, ce son est un cauchemar pour tant d'entre nous.

It creates so much hesitation, doesn't

Il crée tellement d'hésitation, n'est-ce pas ?

it?

ça ?

Absolutely.

Absolument.

I remember once ordering three coffees, but I was so nervous it sounded like free coffees.

Je me souviens qu'une fois j'ai commandé trois cafés, mais j'étais tellement nerveux que ça sonnait comme des cafés gratuits.



The waiter looked very confused.

Le serveur avait l'air très confus.

That is the classic trap!

C'est le piège classique !

If you master this sound, you stop sounding like a beginner and start sounding like a pro.

Si tu maîtrises ce son, tu arrêtes de sonner comme un débutant et tu commences à sonner comme un pro.

So, if you stay with us until the end, you will learn the two variations of this sound.

Alors, si tu restes avec nous jusqu'à la fin, tu apprendras les deux variations de ce son.

You will practice them with us in real time.

Tu les pratiqueras avec nous en temps réel.

And you will learn why your own brain

Et tu apprendras pourquoi ton propre cerveau

tries to stop you from making this sound.

essaie de t'empêcher de faire ce son.

Let's be honest, Julia.

Soyons honnêtes, Julia.

Who is the victim of this sound?

Qui est la victime de ce son ?

Almost everyone, Martin.

Presque tout le monde, Martin.

Exactly.

Exactement.

If you are a German speaker, you probably turn this sound into an S.

Si tu parles allemand, tu transformes probablement ce son en un S.

You might say, I am sinking instead of I am thinking.

Tu pourrais dire, je suis en train de couler au lieu de je pense.

If you speak French, you might turn it into a Z.

Si tu parles français, tu pourrais le transformer en un Z.

Z car instead of the car.

Z voiture au lieu de la voiture.

And if you speak Russian, Lithuanian or Portuguese or Japanese, you might turn it into

Et si tu parles russe, lituanien, portugais ou japonais, tu pourrais le transformer en



a T or even an F.

un T ou même un F.

Why is it so hard for everyone?

Pourquoi est-ce si difficile pour tout le monde ?

Because it feels physically weird.

Parce que ça fait physiquement bizarre.

To make this sound, you have to stick your tongue out between your teeth.

Pour faire ce son, tu dois sortir ta langue entre tes dents.

It feels rude.

Ça fait impoli.

It feels like I am lisping.

On dirait que je zozote.

That is the mental barrier.

C'est la barrière mentale.

Your brain screams, don't do it, you look silly.

Ton cerveau crie, ne le fais pas, tu as l'air bête.

But today, we are going to ignore your brain and train your tongue.

Mais aujourd'hui, nous allons ignorer ton cerveau et entraîner ta langue.

The anchor.

L'ancre.

We need an anchor.

Nous avons besoin d'une ancre.

We need a simple concept to

Nous avons besoin d'un concept simple pour

hold onto.

nous accrocher.

The TH actually has two personalities.

Le TH a en fait deux personnalités.

Two?

Deux ?

Yes.

Oui.



First, there is the unvoiced.

D'abord, il y a le TH sourd.

TH.

Pense à ça comme simplement l'air.

Think of this as simply the air.

Mets ta langue entre tes dents et souffle juste de l'air.

Put your tongue between your teeth and just blow air.

Shhh. Comme un serpent ?

Shhh.

Shhh.

Like a snake?

Comme un serpent ?

Exactly.

Exactement.

No voice.

Pas de voix.

Just air.

Juste de l'air.

Think, thank, three.

Pense, merci, trois.

Okay, I can feel the air on my hand.

D'accord, je peux sentir l'air sur ma main.

Good.

Bien.

The second personality is the voiced TH.

La deuxième personnalité est le TH sonore.

This is the buzzing bee.

Ceci est l'abeille bourdonnante.

Same position, tongue between teeth, but now, turn on your throat.

Même position, langue entre les dents, mais maintenant, active ta gorge.

Zzz.

Zzz.



That

Ça

tickles.

chatouille.

It should tickle.

Ça devrait chatouiller.

If your tongue doesn't vibrate, you aren't doing it right.

Si ta langue ne vibre pas, tu ne le fais pas bien.

This, that, other.

Ça, ça, autre.

Okay, so we have the air and the vibration.

D'accord, donc nous avons l'air et la vibration.

Quick reminder.

Petit rappel.

If you want to see the full list of words we are practicing today, check our Patreon.

Si tu veux voir la liste complète des mots que nous pratiquons aujourd'hui, consulte notre Patreon.

There you can find the transcripts, the vocabulary lists, and the practice guides for every episode.

Là, tu peux trouver les transcriptions, les listes de vocabulaire et les guides de pratique pour chaque épisode.

We also have cheat sheets that group these pronunciation patterns for you.

Nous avons aussi des fiches de triche qui regroupent ces modèles de prononciation pour toi.

It is a great way to support

C'est une super façon de soutenir

the show and speed up your learning.

l'émission et d'accélérer ton apprentissage.

Check the link in the description.

Vérifie le lien dans la description.

Now, how do we know which one to use?

Alors, comment savons-nous lequel utiliser ?

English spelling is tricky, but there is a pattern hack.

L'orthographe anglaise est délicate, mais il y a un truc de modèle.

We can group these words into families.

Nous pouvons regrouper ces mots en familles.



Tell me about the first family.

Parle-moi de la première famille.

Family A is the function family.

La famille A est la famille des fonctions.

These are the small grammar words that hold sentences together.

Ce sont les petits mots de grammaire qui tiennent les phrases ensemble.

The, this, that, these, those, them, they.

Le, ce, cela, ces, ceux, eux, ils.

I use these words in every single sentence.

J'utilise ces mots dans chaque phrase.

Exactly, and almost all

Exactement, et presque toutes

of them use the vibration sound.

elles utilisent le son de vibration.

The voiced TH.

Le TH sonore.

So when I see a small grammar word starting with TH, I should vibrate?

Alors quand je vois un petit mot de grammaire qui commence par TH, je devrais vibrer ?

Yes.

Oui.

This, this, this, that, that, that, they.

Ce, ce, ce, cela, cela, cela, ils.

They, they.

Ils, ils.

Okay.

D'accord.

What is the second family?

Quelle est la deuxième famille ?

Family B is the thinking family.

La famille B est la famille de pensée.

Verbs like think, thank, throw, and numbers like three, thirty.

Des verbes comme penser, remercier, lancer, et des nombres comme trois, trente.



These usually use the air sound, no vibration.

.....
Ceux-ci utilisent généralement le son de l'air, sans vibration.

Think, think, think, thank you.

.....
Penser, penser, penser, merci.

Thank you, thank you.

.....
Merci, merci.

Three, three, three.

.....
Trois, trois, trois.

Perfect.

.....
Parfait.

Part five, the gym.

.....
Partie cinq, le gymnase.

Now, let's go to the gym.

.....
Maintenant, allons au gymnase.

We are going to play ping pong.

.....
Nous allons jouer au ping pong.

I say the word.

.....
Je dis le mot.

You have two seconds to repeat it, and then Julia will repeat it to confirm.

.....
Tu as deux secondes pour le répéter, et ensuite Julia le répétera pour confirmer.

Are you ready?

.....
Es-tu prêt ?

Stick your tongue out.

.....
Sors ta langue.

Don't be shy.

.....
Ne sois pas timide.

Let's start with the vibration family.

.....
Commençons avec la famille de vibration.

This, this, that, that, other, other, brother, brother, mother, mother, father, father, weather, weather, together, together.

.....
Ce, ce, cela, cela, autre, autre, frère, frère, mère, mère, père, père, temps, temps, ensemble, ensemble.

Those, those.

.....
Ceux-là, ceux-là.



Good vibration.

Bonne vibration.

Now, switch to the air family.

Maintenant, passe à la famille de l'air.

Just blow, think, think, three, three.

Il suffit de souffler, penser, penser, trois, trois.

Author, author, healthy, healthy.

Auteur, auteur, sain, sain.

Month, month.

Mois, mois.

Mouth, mouth.

Bouche, bouche.

Birthday, birthday.

Anniversaire, anniversaire.

Thursday, Thursday.

Jeudi, jeudi.

Nothing, nothing.

Rien, rien.

Good.

Bien.

Now, level two.

Maintenant, niveau deux.

We glue them together.

Nous les collons ensemble.

Don't separate the sounds, this and that.

Ne sépare pas les sons, ceci et cela.

This and that.

Ceci et cela.

My mother's brother, my mother's brother.

Le frère de ma mère, le frère de ma mère.

Three thousand things, three thousand things.

Trois mille choses, trois mille choses.



Excellent.

Excellent.

Now, level three.

Maintenant, niveau trois.

The shadowing challenge.

Le défi de l'imitation.

I will set the scene.

Je vais établir la scène.

Imagine you are telling a friend about a family secret.

Imagine que tu racontes à un ami un secret de famille.

I will say the sentence at natural speed, then Julia will say it slowly.

Je vais dire la phrase à vitesse naturelle, puis Julia va la dire lentement.

You repeat in the silence, and then I say it one last time.

Tu répètes dans le silence, et ensuite je le dis une dernière fois.

I think my brother knows the truth.

Je pense que mon frère connaît la vérité.

I think my brother knows the truth.

Je pense que mon frère connaît la vérité.

I think my brother knows the truth.

Je pense que mon frère connaît la vérité.

Did you feel the vibration on brother and the air on truth?

As-tu ressenti la vibration sur frère et l'air sur vérité ?

Part six.

Partie six.

The trap.

Le piège.

Before we finish, I have to warn you.

Avant de finir, je dois te prévenir.

There is a trap.

Il y a un piège.

There is always a trap in English.

Il y a toujours un piège en anglais.



Sometimes you will see a TH, but it is a disguise.

Parfois, tu verras un TH, mais c'est un déguisement.

It is actually just a T.

C'est en fait juste un T.

Like the name Thomas?

Comme le nom Thomas ?

Exactly.

Exactement.

We don't say Thomas.

Nous ne disons pas Thomas.

We say Thomas.

Nous disons Thomas.

Or the country, Thailand.

Ou le pays, Thaïlande.

Or the river in London, the Thames.

Ou le fleuve à Londres, la Tamise.

So, if it's a name or a place, I should be careful.

Alors, si c'est un nom ou un lieu, je dois faire attention.

Yes, but for 99% of normal words, trust the pattern.

Oui, mais pour 99% des mots normaux, fais confiance au modèle.

Vibrate for grammar words.

Vibre pour les mots grammaticaux.

Blow air for content words.

Souffle de l'air pour les mots de contenu.

Part seven.

Partie sept.

The identity shift.

Le changement d'identité.

So, Julia, how does your mouth feel?

Alors, Julia, comment se sent ta bouche ?

It feels like I've been to the gym.

On dirait que je suis allée à la salle de sport.



My tongue is tired.

Ma langue est fatiguée.

That is good.

C'est bien.

That means you are building the muscle.

Cela signifie que tu es en train de construire le muscle.

Remember, friends, sticking your tongue out is not rude in English.

N'oublie pas, les amis, tirer la langue n'est pas impoli en anglais.

It is necessary.

Il est nécessaire.

You are not lisping.

Tu ne zozotes pas.

You are speaking clearly.

Tu parles clairement.

If you enjoyed this episode, please write a small comment before you go.

Si tu as aimé cet épisode, écris un petit commentaire avant de partir.

Tell us which word is the hardest for you.

Dis-nous quel mot est le plus difficile pour toi.

Is it three?

Est-ce trois ?

Is it clothes?

Est-ce des vêtements ?

Is it month?

Est-ce mois ?

We read every single comment, and we might use your suggestion for the

Nous lisons chaque commentaire, et nous pourrions utiliser ta suggestion pour le
next episode.

prochain épisode.

Do you want to be part of our slow English community?

Veux-tu faire partie de notre communauté d'anglais lent ?

We need your comments because your voice is more important than ours.

Nous avons besoin de tes commentaires parce que ta voix est plus importante que la nôtre.



Your voice and comments will show us the right path.

Ta voix et tes commentaires nous montreront le bon chemin.

Thank you for listening.

Merci d'avoir écouté.

See you in the next workout.

À la prochaine séance d'entraînement.

Bye-bye.

Au revoir.

